

孔子紀元二千四百九十七年
夏歷歲次丙戌年十月十九日

●國大決不能再延期

根據上一個月十六日政府聲明所提之各點商談停止衝突之辦法。及今後軍隊駐地之分配。與及恢復交通。暨整編。統編軍隊等辦法。關於國府委員會之改組。希望能早日成立協議。以便正式改組成立。關於憲草。政府擬向國民大會提出憲草審議會未完成之修正草案。此次國民大會閉會以後六個月內。即依照憲法。舉行全國普選。以補充下屆國民大會根據憲法所規定行使其法制主權。所以各黨派對於憲法。如果認為有修改之必要。仍然可依法。提出修正。目前吾人必須克服偏見。仇恨自私之情緒。為中國樹立強盛繁榮民主之基礎。

●政府與第三方接洽

重慶廣播網。政府政協代表昨八日上午九時在孫科院長之私邸集會。研討。社會。青年。民盟第三方面所提出之關於商談方式與及程序之建議。並談憲草問題。與會者到有孫科。王寵惠。吳鐵城。邵力子。陳布雷。王世杰及政協秘書雷震等七人。下午政府代表督調蔣主席指示。對於第三方面提議之答覆。蔣主席當即指示。並加以研討。第三方面代表昨在交通銀行會談。由莫德惠報告七日晚與政府代表吳鐵城等會談經過。並交換意見。

●和平階段將定日內

重慶廣播訊：據由南京回抵上海第三方面之某代表對記者稱：目前大局和平發展之階段，對決定在此數日內，各方面在南京交換意見之內容，側重在政府提示之八項原則，及行政院改組問題，關於八項原則，在商討時，並無困難，但行政院改組及憲草問題，尚有距離云。

●粵府派員接收羣島

重慶廣播訊。西沙羣島及南沙羣島。現在劃歸廣東省管轄。廣東省府已派省委蕭志雲爲接收西沙羣島專員。顧問麥蘊如爲接收南沙羣島專員。該兩專員已於昨七日晚乘軍艦前往接收。

(按西沙羣島又名七洋島。在崖縣榆林港的東南海中。大小凡四十島。當香港與星架坡來往孔道。水產與肥料豐富。南沙島在東京灣入口孔區。越南之東與東沙西沙兩島勢成鼎立。爲航綫之要衝)。

●法國代表團抵南京

重慶廣播訊・民國三十五年二月廿八日簽訂之中法協定・關於技術實施問題・如滇越路通運海防・擇區設關等・均係技術問題・現法代表

團由和艾氏率領，已於昨五日上午由滬到寧，將與我政府商談。該項問題，和艾氏昨日分別拜訪我外交部王部長及交通部俞部長，作禮節上之拜訪。

●蔣主席再令嚴禁煙

● 蔣主席再令嚴禁煙

重慶廣播訊：蔣介石主席對於禁烟行政，極為重視，曾定六年申禁計劃，嚴切推行。七七事變以後，敵人肆行毒化政策，以致使我淪陷地區，烟毒瀰蔓，抗戰勝利，經再規定在戰事結束後兩年內肅清。現將主席又頒手令，嚴飭限期肅清烟毒。據報主管機關已分函各省市，轉飭禁烟特派員，加緊工作。

● 中韓親善會將組織

重慶廣播訊：韓國駐華代表團。昨七日下午三時。招待我國新聞界。對於韓國排華事件。發表聲明稱。各報載韓國發生排華事件之新聞。與事實完全不符。韓國臨時政府回國後。鑒於中韓民族親睦之重要性。曾組織中韓親善會。從事親善工。

●秘魯地震

秘魯京利馬十二日聯合社電。據秘魯國務部昨晚宣佈。秘魯昨日午後發現大地震。離利馬京北面二百五十英里之栖亞斯埠。全埠樓宇倒塌過半。市民死亡約三十餘人。

利馬北方附近之散地牙哥地組生

及毛余班巴兩埠。均受地震影響甚大。但因該地電線多被震壞。故對於當地近況如何。未得詳細報告云

火奴魯魯十二日電：合衆社消息

檀香山海關征稅員斯和氏宣稱：有英籍華人兩名江日如江文如（譯音）昨星期六日由香港轉峴尼拉乘飛機到此間。帶有玉器不向稅關填報。已被扣留。據該關員估計：江氏

人爲香港之富商。在遠東經營

及錫礦等業務。此次過檀香山。是取道赴美國加拿大遊歷。

本報電報掛號
CABLE ADDRESS:
TAIHONPO

△每月
豐城埠派到一元一
本埠郵寄一元三五
加關美墨一元三毫
中國各國一元三五

△每季
三元三毫
四元零五
三元六毫
四元零五

△半年
六元六毫
八元一毫
七元零五
八元一毫

△全年
十三元三毫
十六元三毫
十三元八毫
十六元三毫

除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。

司理部啟

Pacific Roofing & Chimney Sweep Co.
2661 - Maple St. Vancouver, B.C.

太平公司廣告
本公司專蓋新舊
屋蓋面，及搜各
種烟通，修整煖
爐，工作週致，
價錢相宜請
華友留心光顧。
電話 BA. 5790

◎觀木糠出賣
本公司常有新鋸十淨橫木糠發售
友光顧隨時應命
D. C. Patterson Fuel
2810 Sophia St. Fair. 4001

啟者本餐館設在緬街門牌七三六號
向來生意暢旺現因各股東志在旋里
故將該生意全盤出頂取價相宜如蒙
胞有志營斯業者請來面商

PROVINCE CAFE 本館主人啟
736 MAIN ST.

德弟連面數載兄字須即付來地址
要函無從投遞兄字須即付來地址
盼倫各親友得悉聯德所在懇代爲
他知足感
CHUN SUEE
1818 Government St.,
Victoria, B.C.

嘉華信局
GAR WAH
23 Georgia St. E.
Vancouver, B.C.

本信局接運中山縣各
金銀書信滙寄香港生
本辦代書件妥安保證
實可靠快捷無誤收費
廉諸君惠顧額外歡迎
華高佐治街東式三式三
司理人劉壽扶啟

啟者本餐館在沙省丁韋實埠有廿
傢私齊備有電雪糕櫃電風扇餐廳
房仔十四個俱是雲南石檯面生意
旺現有兵營在本埠長期訓練因各
東決意旋里故將該生長期以賤價出
如僑胞有志營斯業者函商面議均可
PARIS CAFE 本餐館主主人啟

行銀梳孖襟
THE CANADIAN BANK OF COMMERCE
501 MAIN STREET, VANCOUVER, B.C.

本銀行現可發
 行法幣滙單。
 向駐上海暨天
 津之大通銀行
 提款。並可發
 行滙單向下列
 各埠 廣州、重慶、
 福州、漢口、昆明、
 南京、北平、汕頭、
 岱山、暨青島之郵政
 貯蓄銀行提款。
 滙價照時價計
 算。每人每月
 限滙法幣與一
 百元美幣相等

旅行

(四)未動程以前。
先到去賚路銀行，
將爾之旅行費。轉
換旅行支票。藉以
保護爾之現款。以
免被偷竊或遺失之
虞。旅行而携帶現
款。係極危險者也

▲接匯中國款項

加拿大賚路銀行啟

THE ROYAL BANK OF CANADA

榮 所 衣 裳 舖
WINDSOR TAILORING & CLOTHING
 32 Hastings Street East Vancouver, B.C. Canada
 Phone PA. 8425
本號專售各名廠最馳名衣服
 本號最近辦到大都
羊毛擦結
靚羊毛毡
堅固夾碼
正皮笈袋
 以及一長樓，短樓
 ，雨衣，內衣，
 說衫，毡帽，給
 帽，長褲，皮靴
 ，皮鞋，應有盡
 有，僑胞光顧，
 特別歡迎。

Lux Theatre
院戲斯樂
——
即日放影
著名銀幕
電影好戲
兼映歐諧時事畫片


信貞龔
舖花
 四號西街三九六

選售各種鮮花
精造嫁娶花套
發販日用百貨

電話

強製長生

●最新發明●

●健腎聖藥●

道 存 生 殖 丸



打破新紀錄

無所不能

生殖

富心

益氣

壯筋

固精

漆丁

安神

生血

活絡

補髓

新紀錄

大幫花旗參上市價錢克

PHONE MA. 3529

行藥生活

WAT SANG CO.

87 E. Pender St.

Vancouver B C

活生固本丸 (百粒庄) 每盒二元七毫

(固本健腎無双，立止夜尿第一)

真正熊胆代賣 每兩五

真正彈春鹿尾肥 每兩二十五元

(生精補髓，強筋健骨，無以尚之)

謝神節覩臘味

榮 臘 味 製 造 廠

批發 零售
全珠 家母味精

白油腸 每磅七毛
鴨肝腸 每磅七毛
散臘腸 每磅五毛
請注意不用購買

頂大原臘鴨 每只三元
肥鴨下庄 每打壹元
上等鴨片肉 每打壹元二角
臘豬頭 每磅四角
臘豬咀 每磅四角

招商代理 利權優
期內定貨 利權同

○ 載線 喜市定 叁〇〇〇

加拿大批發價目 港國

WING WING CO.

458 HASTINGS STREET E. VANCOUVER, B.C.

大平賣酬顧客

○本報接製笠巴圖章

社論

美國選舉共和黨獲勝

與新政之趨勢

美國憲法。原定中央政府永久存續。不得間斷。所以美國之政治命運。不論趨向何方。全國大選。不論競爭至如何激烈。美國始終未嘗陷於無政府狀態中。查美國革命起因。本為自由而戰。故於獨立後。對於維護自由與個人不可脫離主權。特別慎重。政府機構。乃有採取立法行政司法三權鼎立之制度。互相約束。以保不虞。但此制度亦有缺點。有時令總統雖負一國行政使命。而不能行使其職權。例如本月五日美國選舉國會議員。共和黨獲勝。而國會之參眾兩院。已成爲總統政策之對立者。總統爲民主黨人。參眾兩院則爲共和黨勢力所支配。總統杜魯門任內。尚有主持政府兩年之責任。照章參眾兩院。是選出以補助總統辦理國政。但在政治上。兩院以黨派關係。政見多有不同。將來所取政治步驟。無疑有許多不利於民主黨者。使其失去人民信仰。確定下屆一九四八年大選。民主黨無復獲選總統之機會。據理總統所定之國家政策。必以國家利益爲前提。國會之參眾兩院。若予助力。臻於成功。則總統之聲譽日高。兩年後全國再選總統。民主黨得國民之信賴。可望有復獲勝利之可能。此則爲共和黨所不願其實現之事。從另一方面來講。假使共和黨爲自利計。實行降低總統聲譽。作破壞政府工作。到底受損害者。未必爲總統。還是全國人民。所以共和黨此次選舉雖獲勝利。但此後之措施。仍須慎重進行。以求政權獲得。方無負於國人。

共和黨今次獲勝。操縱立法機關。已置總統杜魯門與國會於困難地位。在美國史上。此種形勢雖已數見。如一九一〇年之塔夫塞爾總統。一九一八年之威爾遜總統。及一九三〇年之胡佛總統所處之地位是。但彼等能堅持到底。至任滿為止。任內無所建白。是亦時勢使然。杜魯門總統今日所遭遇之問題。因大戰終結未久。其性質較以前總統所遭遇者爲嚴重。解決此等問題。爲美國現在刻不容緩之事。共和黨在國會雖佔優勢。惟鑑於全國處在物品缺乏。通貨膨脹與國際戰後未得妥協之嚴重關頭。或許假以時間。與杜魯門總統同負艱巨。渡過難關。此則杜魯門總統之能暫時維持其地位。亦全靠此一點。

此時共和黨領袖明知全國人民視總統。不特集中於總統。而且集中於新選國會。若彼等過於貪圖一黨私利。置國家利益而不顧。全國人民將不怨總統之無能。而反責共和黨之不是。一九四八年重選總統時。人民自然充份表示意見。其時共和黨或被落選亦未定。

日前於選舉揭曉後。民主黨失敗。即有民主黨參議員富布禮氏提請杜魯門總統立刻辭職。將行政職權移交共和黨署理。惟杜魯門總統以義理論。未必肯低心接納。因自北美國以來。未有總統辭職之先例。故此責任無論如何艱巨。杜魯門總統決不願意在被攻擊之下。竟作第一個之辭職總統也。

本報特電

△南京十一日電。國民大會再改期十一月十五日開會。

△南京十二日電。軍事三人小組昨在馬紹爾特使館舉行非正式會談。政府代表陳誠。共黨代表周恩來。

平漢路北段無共軍

▲中央派兵繞道延安

南京十日電。中央社電。官方宣布。中央軍在冀豫邊境進行剿滅平漢鐵路北段之共軍。經過兩個月半時間。至今始告成功。平漢全線鐵路已無共軍蹤跡。最後之由保定至石家莊一段。於昨午奉令未正式生效以前十二小時亦經完全肅清。共黨代官王炳南宣稱。停火命令定於一日正午發生效力。但中央軍駐防陝西邊界之部隊。已開始破壞此令行動。有向陝北進攻模樣。企圖威脅延安云。

周恩來之意志強硬

南京拾貳日合衆社電。共黨代表周恩來昨日與政府代表陳誠將軍及美特使馬紹爾會面。討論政府頒布停戰命令。據周氏宣稱。政府發出停戰命令。事前未與共黨商榷。亦未作預期之通知。若政府決意於十日進行召開國民大會。共黨祇有退回延安。決不參加。據共黨總代表表示。亦謂若國大此時開會。國共將無合作之可能。在軍事上及政治上將完全分裂云。

小黨繼續斡旋和平

南京拾貳日合衆社電。各小黨領袖。是日聯合宣佈。繼續致力於調停國共糾紛。但據各方觀察。前途非常暗淡。蔣主席雖延期至十五日召開國民大會。但政治局面仍然極端緊張。至開會時第三派將有一部份代表出席。惟有一部份因表同情於共黨。將拒絕參加。聞有參加之可能者爲青年黨及其他一二小黨。但民主同盟仍傾向共黨將不赴會云。

加國大艦訪占尾加

西印度羣島占尾加斯頓埠十二日電。加拿大最大航空母艦「喬治亞」號。是日已開抵此間。預備參加之其餘加國艦隊。在此間海面舉行訓練。該艦官兵其得當地政府人員歡迎。該艦現準於十一月十三日赴墨西哥灣必占港停泊云。

溫梳公爵到抵紐約

美國紐約十二日電。英國皇兄溫梳公爵偕其夫人。於是日乘英郵船伊利沙伯號。到美國紐約港。溫梳公爵是日對訪員稱。此次其本人返美。乃出私人之意。並無負有國事使命。溫梳公爵並稱。將於近月赴加拿大亞爾伯特省一遊。然後轉赴美國加利佛尼亞省居住。以度冬節。至明年夏季。或將再返歐洲云。

英屬猶難將返聖地

英京倫敦十二日電。據英屬殖民地部是日宣佈。在地中海英屬塞浦路斯島集中營中受禁中之猶太人。將獲准於明年元月十五日前。分分獲准返回聖地。恢復其自由。同時在德國集中營中猶太人共計九百五十名。在戰時曾服役於英軍部。現亦受英方批准獲准返回國。據英殖民部稱。現時總計約有猶太人六千餘名。集中於地中海塞浦路斯島監禁營云。

農安有黑死症流行

北平十二日美聯社電。據世界日報接滿洲洲吉林消息。謂吉林農安發現黑死症。蔓延甚廣。據衛生當局宣佈。疫症之來源。由於最近有大批蝙蝠飛入農安。不絕盤旋上空。放下黑死菌有以致之。

美糧接濟阿拉斯加

加拿大厄文頓十二日電。據加拿大最近與美國與加拿大訂立新例。加國現批准美國之貨車。在阿拉斯加公路行駛。不受加國稅關管轄。最近阿省發生糧食恐慌。無船隻載運糧食。美政府現用貨車在該公路。陸續載運糧食。赴阿省救濟。昨日有貨車六架。載有肉料一萬四千餘噸。赴該地。阿省糧食問題。或將可以解決云。

南元帥將再執政權

南斯拉夫貝爾格萊德十二日聯合社電。據南國政府是日宣佈。南國昨日全國舉行選舉國會議員在塞爾維亞及哥羅西亞兩省之人民。有百分之九十。仍然贊同復選大元帥派之人員執政云。

哈爾濱俄人守中立

北平十二日合衆社電。據哈爾濱回抵北平之遊歷者宣稱。滿洲北部共軍與蘇俄人民。現在各持袖手旁觀。兩不相干態度。俄人採此政策。原因有式。一爲表示蘇俄完全實踐中俄友誼協約。不加干涉中國內政。二俄人或將向聯盟國提供。表示俄國在外交上。是遵照規程。美國之計劃。採行其援助中國中央政府之計劃。

蘇俄仿造美大飛機

德京柏林十一日聯合社電。據此間法國佔領區域法報是日消息。蘇俄政府最近在海附近之烏拉爾區內。加緊建設工廠。模仿製造美國飛機。二十九號之空中炮臺云。

交趾要人自吊畢命

法京巴黎十一日路透社電。據此間法國政府機關報是日報告。法屬安南交趾臨時政府主席楊氏。於昨日在西貢其私人住宅自吊畢命。據政府方面稱。休氏十一月九日晚間。曾召內閣會議。擬改組組織。但休氏之死。現尚未有宣佈。但各方面報告。已證實休氏自殺云。

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

新到海味
大埠靚鱸魚
霉香三牙或
娘娜蓮中魚
大埠蝦米仔
鮮明大蝦肉
新坑罐鮑魚
墨國罐鮑魚

廣珍金器鐘錶舖
KWONG CHIN HO CO.
39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

筆 水 墨
每枝由三元半起。每副由五元起
(連諸公司)新出奇筆用兩年不須添墨水
每枝六元七毛三

新到 本土尤魚
正金錢龜滋補口
信國有限公司
Kuo Seun Importers Co. Ltd.
89-91 Pender St. East
Vancouver, B. C.

新光電器公司
SUN ELECTRIC
Phone MA. 2042
261E. Pender St. Vancouver, B.C.

本公司經理那
切出品應有盡
有燈胆發行更
相宜承裝電器
工程修理電機
隨時應命如蒙
光顧取價從廉

新亞旅社
HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本社在華區
房間空氣足
床褥日一換
樓氣與熱水
各界來住宿
久暫由便
寫輪船車票
請留心光顧
司理 關 邦 健 謹啟

合隆生記國貨商店
HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

大宗
大埠蝦醬
烏豆紅豆
土產咸魚
發行
大埠腐
唐山生
豆豉冲
合時瓜

梁魁醫務所
Dr. S. W. LEUNG
430 DUNLEVY AVENUE
VANCOUVER, B.C.
PHONE HASTINGS 4961

統理男女內外全
醫務所 李威街四二
診所電話 喜市定四九
診症時間
每日上午十時至十二時
下午二時至五時
星期六上午十時至十二時
夜間可隨時照
電話預約

達權支社
謹訂十一月廿日爲本社舉行喬遷
念典禮之辰寅具薄酌屆時統請
中國洪門 達權社三級部暨洪門大
駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

加拿大達權支社敬
P.O. Box 372 Vernon, B.C. Canada

B. C. COLLATERAL
77 E. Hastings St.

卑詩押舖廣告

頭月息納五厘
以後每月二厘

當

馬亮尊德共十元 胡結 昭國
袁 龍 周耀初 黃贊廸 李 享
以上每三元 黃壽 李東來各壹元
(花園) 李祐濂奕燦祐詒永熊全
一片市噶別東海館廖崇快全一
協蘭實業全人一 關耀崇譚祥全一
陳宜談少佳全一 胡世謀世仲陳大
沛象派全一 陳社容福忠官早德業
全壹 陳象寬典誠勝才兌基全壹
廣同益陳孔壙全壹 陳寶盛寶職全
哀啟者先父不幸逝世。荷蒙各界友
好宗親。惠贈輓聯素車花圈賻金。
并親臨執紼隆情高誼。殁存均感。
又蒙戚友宗親。時賜大函教訓。全
繼承先父生意。照常營業。謹遵教
訓。決無負諸公之期望。并歷年光
顧美意。特此代答。恕不二函奉覆
。韓誌數言以表謝悃。

我海外僑胞對蔣主席慶逢六秩
只求心敬遙祝，然敬其所敬者何
惟有向：樂觀圖書館買蔣主席
裝鏡懸掛，最爲合宜！因爲擁戴
元首，景仰我民族英雄，其功績偉
大，平裝（分兩）
蔣主席近影
廿二
潤十

電話 Pacific 3766

中國之命運...壹元
中國之命運研究...四元
中國的前途...三毫
蔣主席的成功...四毛
蔣主席的生活觀...四元
委座抗戰書告輯要...毫
蔣夫人言論集...壹元五
蔣總裁言論集...三元

香港各家小報每期毛

本館每日開門時間

Optimistic Library 126 A Pender St.

奇效酒腳爛黑紅色酒爛脚藥膏每盅貳圓
 立止癢痛風濕皮腐爛肉爛脚趾藥膏二圓
 立愈止癢風濕皮腐遺爛全身紅腫癢藥
 症數天內全愈藥膏每盅二圓 問症取藥
 退鷄眼藥膏每盅壹圓 退鷄眼藥水六毫
 親西歸頭 親大歸片 親熱附子 干羌
 親哈蚧 親生地 親齊手烏 親川芎片
 厚杜仲 大黃精 大熟地 元肉 巴戟
 親厚伏神 親燕窩 親紅藍 親大北芪
 親防黨片 親新杞子 親淮山片 甘草

風濕骨痛搜毒丸 每
◎極樂氏搜毒丸 每
治風濕骨痛。肺癆內傷。速
。皮膚濕毒。週身痕癢。紅
。大小便結。皮膚奇癢。及
症。欲知身體有無毒者服此
若有毒一服此丸必瀉否則並
「寄費壹毛 買者自理
▲德廉氏通武藥
GECK LOCK SE

△世界新聞

●美方歸還軸心船隻

德國法蘭福十二日聯合社電。美國駐歐洲總司令約瑟麥諾尼爾中將是日宣稱。美國將釋放戰時在多腦河一帶圍獲保加利亞。匈牙利。羅馬尼亞。南斯拉夫及捷克等國之商船。貨船。巡洋艇等共六百餘艘。美方現將其交還原主收管。美國駐奧地利亞佔領區域總司令官麥克勒中將同日宣佈。美軍部交還戰時軸心國之船隻。美方此舉。實為進行初步改善歐洲中部及巴爾幹等國經濟計劃中之一部份云。

●國民大會延期三天

南京十一日合衆社電。中央宣傳部長彭學沛官稱。國民大會原定十二日召開。今因遜各小黨派之請求。須假以時日。俾選擇代表出席。經過政府之考慮。已決定再延期三日。至十五日正式開會。據共產黨代表官人稱。國民大會若非由各黨派召集。共產黨決不參加。同時國軍還須撤退至元月十三日以前防地。聞政府方面對於此要求。雖不能接納。將來或將加以讓步。以免開會不成云。

●委國黨人謀起革命

南美洲委內瑞拉國加拉加城十二日聯合社電。委國偵查部是日宣佈。最近此間密探隊曾拘捕委國革命黨領袖九名。鼓吹革命。反對政府。現該九人中有一領袖名魯非氏。於是日突然破獄逃去。

●羅國拘亂党九十餘

羅馬尼亞布加勒斯德拾二日路透電。據此間官方消息。羅馬密探隊。最近大破羅馬秘密組織反對政府機關。該機關稱為「黑衣隊」及「民聲之血」。現拘捕該批人員共九十一名已下獄。將在羅馬高等法院受審云。

英艦擬掃海峽水雷

希臘京電云：昨日路透電，據英國權威官方是日宣佈，否認前日報登載消息。謂英國突然派戰艦三十艘赴希臘法羅尼亞島之亞哥利斯港停泊，但解釋英方曾派有掃雷艦赴該處，預備將科佛海峽之水雷掃除云。

陳繼堯醫師

診症時間

上午十一時……至一時
下午三時……至五時

〔星期日休息〕

奇化街五四二號

電話 HA. 3547LL

GEORGE Y. LEE
256 East Hastings St. Vancouver, B. C.

天下馳名李天助藥膏

李天助濕毒藥膏

經歷年皮膚症發驗

痔瘡膏 爛脚藥膏 風濕藥膏

癬癩皮膚水

元二 每盒 定價

總代理有約店商華名

106 COLUMBIA ST., SEATTLE 4, WASH.

CHINA - VAN TRADING CO.
IMPORTERS - EXPORTERS - JOBBERS
CABLE ADDRESS | "CHAVAN" VANCOUVER, CANADA

電話 PHONE MA. 8105
RES PA. 5297

256 E. PENDER ST. VANCOUVER, B.C.

CHINA AGENCIES LIMITED
REAL ESTATE-INSURANCE-INVESTMENTS

雷根寫字樓
遷舖廣告
啟者本公司擴張營業
今遷往片打街東門牌
二五六號「即新遠東
旅館樓下」專理樓宇
產業生意買賣交易文
件契約
代理各種保險
僑胞如有委託隨時應
命包理妥當希為留意

附設
中英行
辦莊
專辦中美出入口貨接
理省港澳滙兌及中山
各都金銀書信滙香港
復興隆辦莊駁石岐滙
通銀號照信直達到府
上同時收回頭信寄來
包理一切繁孚信用快
捷穩固

司理人 雷根啓

新遠東旅館
NEW ORIENT HOTEL
258 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新遠東旅館 設在華區中
馬龍與車水 八達又四通
摩登新局面 樓宇本高崇
房間重修飾 華麗兼珍瓏
熱水和煖氣 隨時應給供
椅床傢私美 舒服臥醉翁
各界賜光顧 倒腹不勝忽

電話 Phone PA. 0647

司理雷根啓

美華大藥局
MEE WAH TONG, INC.
Billings, Montana, U. S. A.

精製新出世之參茸補藥汁
參茸之咀片。乃搜集野山人參之精華。與關東鹿茸。煉而製成。發明此功效宏偉之藥汁。爲人羣造福。爲社會救星。洵堪稱補品中之藥王也。且實驗此參中之成份。含有維他命。鐵。磷。鈣等質。參合中西藥性。一爐而治之。如用此藥汁。可以替代任何別種補品。真是應時新出世之聖藥也。不論男女老幼。宜常服之。以壯強體魄。其主治：先天不足。後天失調。精寒腎冷。頭暈眼花。風濕骨痛。肺肝生病。胃口虛弱。血壓過高。失眠不寐。婦人產前產後。凡屬有病無病。服此汁者。功效立見。精神壯健。同蒙諸君。購而試之。方知斯言之不虛也。荷蒙光顧。毋任歡迎。

參茸藥汁
大樽七元 小樽五元

補血和健腎
服過後來尋

美華大補品 僑胞久相信

隆益同 堂濟廣
Hong Yick Lung Co. Kwong Chai Tong
170-174 River St. W. 92 Pender St. E.
Moose Jaw, Sask. Can. Vancouver, B.C. Can.



萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士
定價二元五毫

經加政府醫藥部檢驗合格准許出市價銀相宜

此滋補藥露乃本藥行製約師醫學博士富倫君以科學方法提煉高麗人參之汁和以上等補品配製而成功能壯顙潤肺補氣補血強腎固精凡身體虛弱者服之可立即日臻強健且藥性不寒不燥無論男女老少均宜常服誠為補品中之聖藥也

加拿大總批發處 永年藥房

Chow Winging 409 Columbia Ave.
Vancouver B.C. Phone PA. 4944

平安茶

脹、心煩神躁、四肢困倦、胸膈作嘔、水瀉、痢疾、便閉、腹痛等症、去積化滯、解熱除煩、男婦老幼、皆可服食、家居旅行、常備此茶、可保平安、用法簡便、滾水沖服、

止痛
熱退**必靈丹** 每打壹元 每盒十服 價銀二元

驅寒止咳葯薑 每盒三毫五
真正原庄白樹油 每樽二毫五
天寶堂如意油 每樽二毫五仙

雲埠五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

殺蠨仔藥粉

功力猛烈。專除蠨仔之患。
行銷三十餘年。中外馳名。旅館餐館必用。

每盅三毫五

奇異藥水

瘡科 牙痛 風濕 癰癤
濕毒 虫傷 頭痛 肚痛
胃痛 水瀉 嘔吐 咳嗽

大樽壹圓壹毫 中樽七毫 小樽三毫

每打四圓 寄費在內 包寄費

綠色

皮膚濕
毒止癢

水

大樽七毫五

小樽四毫五仙

包寄費

不燒損皮面

不玷污衣服

無臭惡氣味

能止癢殺菌

跌傷 打傷

扭傷 刀傷

止血 止痛

去瘀 消腫

茵陳鐵打藥酒

大樽五毫五

天寶堂濟衆水

專治霍亂嘔疴水瀉肚痛
胃痛食滯飽脹量悶等症

五十庄每盒五圓五毫

天寶堂龍腦油

傷風鼻塞 腰痠頭痛
風寒咳嗽 皮膚濕毒

二十庄每盒二元四毫

搽食兼用

中國銀行

BANK of CHINA, New York Agency

(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.

電話號碼

電報掛號

Bowling Green 9-9161

Chung Kuo New York

行本用利應極胞僑

務服胞僑爲專行本

中國銀行啓事

第壹壹號

查敝行爲顧全僑胞利益起見自即日起凡擬以美金匯往國內後列各地者不論票匯電匯滙敝行均可承辦每滙美金壹百元酌收手續費二角不滿壹百元者作壹百元計算又美金滙款係由國內敝付款行按照付款日之中央銀行美金掛牌行市伸合國幣交付並自同日起不論美金滙款或國幣滙款普通電滙票滙電費三厘登記電滙電費壹元郵滙票滙郵費免收如票滙須由敝行用掛號信寄交滙款人每次酌收掛號郵費二角僑胞欲滙美金者希將擬滙數目加手續費及掛號郵費後之總數購買在紐約提款銀行支票或郵政滙票連同收款人詳細中文地址一併惠下以便照辦相應登報週知

紐約中國銀行

紐約中國銀行華埠經理處同啟

美金滙款 通匯地點

廣州 江門 台山 新昌 赤坎

曲江 汕頭 梅縣 梧州 桂林

廈門 天津 青島 南京 重慶

昆明 上海

國幣滙款全國各大城市均可通滙



專家 驗眼 鏡眼較兼

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.

年十三逾醫行

Toric Optical Co. Ltd

118 Hastings St. W.

Pacific 3829

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic]
每樽壹元 及二元五
藥單小心配合 洗菲林及晒相
每樽壹元 及二元五

緬夾佐治街懷亞德藥房啟

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu Dentist Physician & Surgeon	
都 度 明 大學牙科博士	西 醫 趙 社 鴻
電 醫 所 MA. 2053 話 住 所 West. 1489 L1	統 理 男 女 全 科

書籍 陸 續 登
 健康修養法
 男女交合新編
 扶乩真傳秘訣
 武道正宗神傳護身術
 生育預知法
 辰州符咒大全
 醫生臨診處方與配藥術
 家庭應用
 最新種子法
 實驗良書子之有無法
 廣嗣真詮
 圖書目錄印便 函索
 Wah Sun Book Shop
 82 Pender St. E.
 Vancouver, B.C. Can.

承接洗舊翻新麻雀牌每
 二元及油色裱紙餐館商
 飾窗胞光顧請由城綫地
 知快捷妥當 不受○○
 電話 PA. 855
 工廠路 157 Pender St.
 VANCOUVER, B.C.

鄧良裝飾舖

HOY'S ELECTRONIC RADIO
SALES——SERVICE
TWO STORE;
605 E. Hastings 442 Main St.
HA. 1660 PA. 1813
Vancouver, B. C.

客發器電司公名著各

經驗修理收音機

馬開錫電器專家



茲際多雨之秋・人人須買一套「滋糧柏」(DRY E
不透水雨衣・此衣以最靚布質裁製而成・華友賜顧
別歡迎・

△做工衣裳

鍾氏公司謹啟

Jones Tent & Awning Ltd.
43 W. Hastings St.

本堂專辦環球中西藥料化妝品香粉
跌打金耳還草正脾胆花旗參海狗鞭
客

- ◎參茸三鞭補腎丸 每樽壹元七角
- ◎跌打散瘀止痛藥水 每樽 小樽七角
- ◎萬應拔毒生肌膏 每盒壹元七角
- ◎萬應掃毒藥片 每樽
- ◎萬應濕毒止癢藥膏 每盒壹元七角
- ◎大便秘血丸 每樽

代理美國美華堂參茸補腎汁
大樽七元 小樽

以上諸貨貴客光顧郵費自理

南在雲高樓下門牌

陸聲

洪門信條

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

萬花筒的上海

萬商雲集的上海。是天堂。也是地獄。在這歡樂的背後。不知有多少歡樂。又不知隱藏了多少悲傷。簡直說上海。你有錢。你能在上海買到人世間所有的東西。你無須直接向商家購買。有一種人。向你來兜攬。這就是顧客。上海真是無奇不有的。

以上。其交易物品。係派克鋼筆。手鏢。皮鞋等。：：：他們成交之後。這些水兵跨上了三輪車往舞廳裡跑。揀她一吧。然後給她錢。叫她樂。結果頃刻之間一文無餘。而洋單幫客。即跑在北四川路一帶的洋攤販。小鐘鏢店。鋼筆舖。雜貨攤上。便是他們銷貨的出路。

△人肉買賣

白天，黃昏，跑過毗江路，龍飛路，池地司口，靜安寺路，美軍俱樂部旁邊，外灘一帶，能看到不少中國的男子，年少的，圍着美國水兵，用嘻皮笑臉地，用幾句洋涇濱的英語談著：「你要中國女人嗎？」假如對方嚴辭拒絕，或竟報以嘻皮，幾千個靠著按摩爲生的女郎，都遭到空前的厄運，她們雖然是卑賤的可憐蟲，但她們究竟是「人」，「人」是要生活下去的，她們不能不用另一種生活方式以維持她們的生命，經了這變相就首創女子浴室。

於是他們說：

且能用很多的形容辭。來誇張他所認識的女性。多麼美麗。多麼健美。如果你也是中國人。那就用上海的口音來喚你。先生白相吧？東洋女人呀！還有專門向各地鄉村。至按摩女郎以前擦膏。本適宜於男。性。結果女子浴室。門可羅雀。按摩女郎改了行。還不是一樣的在飢餓綫上掙扎嗎。這不是她們始料所及的事吧。

搜羅妙齡少

●到上海，加以裝扮，即以黃金計價賣出，大獲利，當比任何生意不能與之比擬。還有旅館茶房，聞旅館方面不供給薪金，小賬收入，不饜他們的慾望。於是他們便乘人肉買賣，你若是單身客人，住旅館，他們必來向你糾纏不清，要叫一個女的來陪伴你，以慰逆旅之寂寞。

從嚮導女。按摩女被禁後，南京舞場相繼關閉後，大批舞女紛紛下滬，舞場也真有粥少僧多之感。價日趨飛漲。生活日益不易。現在舞女靠舞票的，普通不過四五十萬元，還不夠賣一雙玻璃絲襪，所以不得不意外加演「先財之道」了。因

△肩客都市

盟軍光臨上海以後，即給予這一般特殊階級者的無限的希望。這所謂階級者，包括了：娼妓，舞女，歌女，吧女郎，賓客，人力車夫，三輪車夫，以及新興的「洋單帶」。

路問題，如果她們失了業以後，依舊以交際花的姿態出現，倒招攬生意，祕密賣淫，則祇治標不能治本，也是徒然。

△賭風熾盛

謂「洋軍幫」

人。專門鈎搭洋人生意的，洋單幫賭風也較各地爲甚。據說一般消閒的集中地在外灘。漢口路到南京路階級的男女們。一天的泰半時間。之間的一段。平時當下午三時許的都浪費在賭的上面。金錢的輸贏的時候。那兒便漸漸地有了「洋單幫」巨。實令人咋舌。十里洋場的上海的口袋裡。（他們交易用美金）。眼。無論做官的。交易的。甚至婦女

望黃浦中

放下了第一隻的白色小艇。他們心中的希望便開始跳躍了。白色漸漸地靠了岸。擁出了洋單幫的目標。當這水兵們第一步踏上了上海地的時候。他們便成了含著蜜汁的花菌。讓那些「洋單幫」的蜜蜂圍繞著追地益熾。

文言之妙

老婆對於目前的時局也頗關心了，於是搶報紙看。先看大標題。再看小標題——下面的新五號字扣懶得看，她似乎只需要一個簡單的答案。司勢子呢，還是製？其地魚

嚙嚇的長篇玩賞

可是這種讀報法常有「此路不通」之苦。這幾天那些大標題尤其像謎一樣難懂，她所要的是「答案」，報紙給她的反而是問題。

如指着一和

「我想了半天也答不出，後來匆匆從友人」的稿題裏手解釋。

豁然貫通，對她說：「微的意思是不大，微妙就是不大妙！」

「根抵下字直曰也說，所以用了」

胡適博士一生

話·別怨我們說你不懂得中國國情！

天賦

石谷

提到天賦。走

勞工。天賦他一雙殷勤的手。
要他日夜的工作。
人力車夫。天賦給他一雙善走的腿。要他日夜的奔馳。

教師們、天賦

喉嚨，要他天天叫。
賣靈魂的人。天賦給他一副美麗的臉兒。要他永遠的賣笑。
奸商們。天賦給他一個聰明的

● 要他時常投機

貪官們：天賦給他一個毒辣的
心，使他能升官發財。
嗚呼！天賦！此老天之所以不
公平歟？

國共談判，談得這麼久，看看要不歡而散了，或許終歸再談，可是，要不改變態度，還是難望有好結果。

先哲叢書

是表示肯虛心接受真理的意恩。國共和馬紹爾三方面代表果能秉這種精神去做。不是沒有辦法的。

一天中有了三個

一切開銷就有了出處。乃是專門希望人家上自己的富。

不過，人民誰也不願做被騙的

準了。他們要扣

所以還是進行前者好。



華醬油有限公司啓

生 益

油 抽 上

庄 磅 百 壹

桶 每

五 員 八

五十磅原鼓醬 每桶十元

壹打庄十四安士原鼓醬 每箱二元七毫三

壹打庄二十八安士原鼓醬 每箱四元九毫三

◎各埠商店 均有代理 批發特平

好 最 式 貨 老 最 子 牌

口 可 味 美 良 精 法 製

Vancouver Soy Products Manufacturers

677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.

電話 PACific 5845



▲價目表▼

原抽油 壹百磅每桶二拾壹元三毫八 五十磅每桶十一元三毫四 雙老頭抽油 壹百磅每桶二十元三毫八 五十磅每桶壹拾壹元三毫四 老頭抽油 壹百磅每桶十九元四毫四 五十磅每桶十元零三毫七 頭抽油 壹百磅每桶十七元五毛 五十磅每桶九元四毫 上抽油 壹百磅每桶八元五毫 四十安士 二打庄雙老抽油每箱四元三毫 四十安士 二打庄老頭抽油每箱三元八毫二	（十二安士）二打庄老頭抽油每箱三元八毫二 （十二安士）二打庄雙老抽油每箱四元三毫	（十二安士）二打庄老頭抽油每箱三元八毫二 （十二安士）二打庄雙老抽油每箱四元三毫
---	--	--

時到秋涼一旦不慎感冒風寒而咳嗽隨至或因舊病而復起宜早防備須知久咳成癆請用李乾亨君督製止咳療肺露并可無患信者立刻見功

立効止咳療肺露
督製者李乾亨

LEE KING HUNG

147 PENDER ST. E.

VANCOUVER, B. C. CANADA

功尚化痰 療肺止咳
藥性和平 不寒不燥

久咳新咳 藥到回春
男婦老幼 四時可服

總批處雲埠

上海貿易行

每瓶一元二毛五
外埠加郵費毛

李乾亨製

特製紅丸大補丸
每瓶加郵費毛

正北大高麗參

燕子公司地道甜油玉桂
每瓶四分

正庄北鹿尾肥

真正北冰洋海狗腎
每條壹元二毛五

新到清糖老山抄參

大小枝花旗參

遠近光顧
價計公道

上海貿易行啓

SHANGHAI TRADING CO.

INCORPORATED IN CANADA

新 民 生 肉 店

SUN MIN SANG CO.

122 E. Pender St. Vancouver, B.C.

Phone MA. 1545

本公司自蒙肥猪。宰選上等肉料。加以上等材料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。認為適合衛生。給予准照。批發零沽。價錢相宜。僑胞光顧。請認招牌為記。

原 油 臘 鴨 白 油 腸
五 花 臘 肉 鴨 肝 腸
臘 猪 咀

招商代理 利權從優
司理人丘發多謹啟

曹統新藥行 C. T. SUN 900 Temple St. Los Angeles, Cal., U.S.A.									
◎立即止痛片	◎鴉標萬安油	◎立效扯氣水	◎皮膚止癢水	◎消粒解毒丸	◎男子七疝丸	◎牛黃消核丸	◎鹿把耳聾丸	◎鴉標補腎丸	◎補腦養心丹
每打二元	每打四元	每樽二元	每樽一元二五	二兩二元五	二兩二元五	每樽二元	四兩庄五元	十二樽十元	四兩庄五元
				小腸疝氣陰囊腫	鬱憂暴怒核連珠	腎虛膜破耳聾鳴	腎精不足虛勞損		
				頸服斯丸便見功	服此圖消勝割除	購服斯丸功效靈	常服此丸可保痊		

英華公司
蘇杭衣車
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造
各款中西服式零沽批發價甚相宜
專辦
各國各名廠時出品絲髮羊毛線仔
等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意

號機 Pacific 5716

◎各種紙料平沽

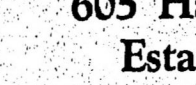
本店常有各種紙料及文房用品
華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & WRIGHT
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.

市勿地威臣紙公司謹

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921

匹明眼鏡店



戴者比明
省華人計
千萬

[illegible]

周愛權

大度學安省目測光學
 周愛權配鏡專家
 配鏡要緊
 唔好話唔信
 愛權配鏡最馳名
 工作精微傳遠近
 技藝新
 欵式自由尊命
 戴起自然神志定

（金山歌）

JACK K. CHOW

華友欲回鄉者
(代理) 江蘇省上海大浦
河北省天津大浦
下列廣東省各城市均有
蓄銀行開設
廣州市興寧江門
梅縣韶關新會
汕頭台山赤坎
◎雲埠電話 Marine 2548
◎城埠電話 Garden 1171
電派路銀行

倘欲捲成眞
正賞心之烟
仔。此包當
爲君所注意

UNITED DISTILLERS LIMITED

313 Main St.
Vancouver, B.C. Can.

PHONE PA, 7825

本公司因爲需要潤大之鋪面及完備之工場起見今已遷往喜市定街東門牌壹百零六號擴充營業并增加各種貨品以備男女界之採購工場方面則增購各種新式機器務期起貨快捷物美價廉以副僑胞賜顧之雅意如蒙駕臨參觀盡禮歡迎

聯活公司啓

台山人民苦於匪患

請問當局對保護人民做到幾分
台山信 台山甫離戰禍未久 又遭匪患 政府毫不設法救護 真是台民何辜 遭此荼毒 匪氛熾盛 處在四・六・兩區 當地人民 數月來無寧夜 因遭匪劫而破家蕩產者固屬比比皆是 因匪劫而致傷亡的亦時有所聞 而匪徒的落網 則因當軸充輿作盲 寥寥無幾

最近台山匪風更形猖獗 蔓延各區 第三區之萆南鄉 第二區東成里歸國華僑鄧文松家 被匪貳拾餘人夥劫 匪徒均持有槍械 經劇烈開火後 卒被攻破入內 損失達百餘萬元 歸國華僑鄧文松腹部遭刺傷

又第二區大江墟大元銀號 天

到參議員拾六人 通過議案

會城信 新會臨時參議會第二次大會
會 到參議員拾六人 通過議案九項
○根絕烟毒 ②地籍處確繪圖冊減少土地糾紛 ③商品檢驗須速檢驗 檢驗手續費依法核實征收
④司法亟應整頓 監督執法人員之公正嚴明 ⑤嚴禁警察機關人員增收罰款以杜勒索貪污 ⑥裝設各鄉電話網 增進治安效力 ⑦設抽水機以防旱災 ⑧普遍種樹木 增進地方利益 ⑨呈請建廳 珠江水利局 善救分署 撥救濟物品 疏濬江門 及會城新河以工代賑 以除水患

輯私艦海倫號 開赴來

江門信 兩廣鹽務管理局 日前特派緝私艦海倫號 開赴來江 江門營帶緝私任務 江門鹽局局長王壹飛 以所屬前山一帶 食鹽走私甚熾 上月拾三日特偕同艦長謝海濱 及三水鹽局朱局長 乘海倫號開赴前山營帶巡視 以便增強緝私部署 而杜絕食鹽走私云

大香齋園出品
最宜餐館之用·價錢雖好，無愧天香出品·
夠好，夠香又平，又靚
歡迎批發價錢另議

Canadian Soy Industries
31 Dundas St. Vancouver, B.C. Ca
Telephone HASTINGS 3788

蝦絲麵	王晒原抽	頭抽油	老抽油	天香
蠔豉	蠔油	原豉	豆豉	他其
海鮮醬	豆腐	蘇梅醬	調味粉	出品
菜干	(隨時應市)		豆朴	21

罐頭豆腐 壹磅半庄
最宜寄埠

雲埠天香醬園主人啓

◎接整水龍

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當
工精價廉華友光顧隨時應命

D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

你何必耍光頭呢？

露髮生驗氏奇
KAY'S HAIR LIQUID

如你生返些少頭髮可令
你青春許多。奇氏之生
髮露名聞中外。用過老
無不讚稱爲神效的藥水
。清除頭垢頭癢。白髮
還回黑髮。有事實証明
每樽壹元八毛五
大樽貳元三毛五

包郵費
點問頓代理：惠南藥房

10211-97th St. Edmonton
溫尼辟代理・廣和園
270 Pacific Ave; Winnipeg



奇氏出品社
KAY'S SALON
314 Dominion Bank Bldg.
207 West Hastings St.
Vancouver B.C. MA 7

阿富維他命丸報你福音
 老年身弱及週時有咳嗽者可
 即服用阿富維他命。天性喜
 著。週身疲倦及面青無神者
 可即服用此丸。週年常服。
 趁早補身補腦。免至天寒零
 遲補救。
 每樽三元五毛
 兩樽六元五毫 包郵費
 雲埠奇氏出品社

請購麵包
漂列地

Ask for
Purity
BREAD
GENERAL BAKERIES LTD.



世界大旅館
設備完美
環境幽雅
諸君來住宿
便知招呼妥當
租錢尤合算

司理 顏沛明
談承蒙

WORLD ROOMS
Tel. Trinity 8337
1100 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.

PA 4035

煤炭發售
 快捷送到
 瑪普煤炭公司啓
 MARPOLE COAL CO.
 1001 Main St. MA. 7331
 Vancouver, B.C.

耀 邦 龔
師 醫
DR. EDW. B. GUNG
193 E. Hastings St.; Vancouver, B.C.
醫所 P.A. 8610 住宅 FA. 7741 L

任 僑 射 痔 筋 奇 脚 擅
歡 胞 電 瘡 脹 難 新 醫
迎 光 療 等 曲 雜 舊 風
顧 全 症 症 症 花 濕
無 備 針 及 脚 柳 爛

古方，新法：

香五 香五 香五 味鮮 名馳
梅 豆 冲 豉 原
菜 豉 菜 油 豉

雲埠中國豉油廠謹啓

China Soya-Bean Products

652-666 E. Broadway

Vancouver, B. C.



戰事已結束
貨物漸復興

KONG SIK
國光公司
髮絲

本店為適應我僑胞之需要，加緊復興工作，大宗貨品，如中國絲小衫，英崙羊毛小衫，Forsth. Tooke, Arrow 小衫，線仔番褲，館用衣，襪仔，圍身，女圍衫，唐汗衫，廚帽，檯布，茶巾，旅館用衣，床布，床單，巾，枕袋，枕頭，褥仔，羊毛毯，諸凡男女衣襪帽，顯綉品，絲巾，搭巾，檯巾，化粧，應有盡有，歡迎光顧，目錄印便，函索即奉。

欲換口味欲試新嘗請買久已馳名之

烏三叉面絲

介紹

新發明原子殺蠨藥水

餐館旅館種植家用凡虫類遇到絕

每加倫三元六毫五釐 每葛壹元

花旗麵粉
美味可口 養料豐富 烹調簡便 價錢合算
(全加) 各大商號 均有代理
雲市 花旗麵製造廠謹
Manufacturers Of Farkey Noodle
Northwest Food Products Ltd.
433 Georgia St. East. Vancouver, B.C. Canada

◎ 加拿大
愛萬華

華僑中西大藥行仍續招股廣告

啟者：本藥行自倡辦以來，經有半載，曾派專員前往加東及美國招股，成績優良，已於八月九日，召開第一次股東大會，通過在選辦貨品，並委定廣濟堂東主林舉珺君，親帶貨品，定於十月四日輪返香港，與駐港股東協商辦法，先行佈置一切，預期開業，製丸及化妝品等，他日各種出品，俱用華僑號商標為記，一切權利歸公司所有，惟現決將總行設在香港，如廣州及江門兩支行，暫設，待至內地政治開明之日，方能實現，而製備各出品時，則實銷及招商代理，以挽利權，本號專辦出入口貨，並接理外洋滙兌，因股額未足，仍繼續招募，特將時日延長，俾我同情之僑胞，得會附股，同沾利益也，「章程印備函索即奉」

加拿大都城招股收銀兼保管人：生源昌鄭邦
Sang Yuen Chong 124 Dundas St. W. Toronto, Ont.
美東紐約招股收銀兼保管人：吉祥公司林壽南
Gat Chung Co. 45 Bayard St., New York, N. Y.
雲埠籌辦處收股人：瑞英昌高明方 林禮舉
Sui Ying Chong 529 Carrall St. Vancouver, B.C. Canada
招股收銀兼保管人林舉操：加拿大雲高舉操氏參茸國藥樓
Lum Gu Tao 432 Columbia Ave. Vancouver, B.C. Canada
域多利埠招股收銀人興源號蔣爵可 余椿和
Hing Yuen Co. 535 Fisuard St. Victoria, B.C. Canada